

EXPUNERE DE MOTIVE

Protocolul Adicional între Guvernul României și Consiliul de Miniștri al Republicii Albania, la Acordul între Guvernul României și Guvernul Republicii Albania privind promovarea și protejarea reciproca a investițiilor, semnat la București, la 11 mai 1994, a fost încheiat prin schimb de Note verbale transmise de Ministerul Afacerilor Externe din România la 26 mai 2005 și respectiv de Ministerul Afacerilor Externe din Republica Albania la 15 iulie 2005.

Prin semnarea acestui Protocol Adicional, s-a creat un cadru juridic adecvat prin care România are în vedere atât menținerea relațiilor bilaterale cu Republica Albania cât și alinierea la legislația comunitară în sensul respectării angajamentului politic al Guvernului, asumat la încheierea capitoului 26 al negocierilor de aderare-Relatii externe, de a asigura până la data aderării, compatibilizarea cu acquis-ul comunitar a acordurilor internaționale încheiate.

Prezentul Protocol Adicional amendează Acordul între Guvernul României și Guvernul Republicii Albania privind promovarea și protejarea reciproca a investițiilor, semnat la București, la 11 mai 1994, ratificat de Parlamentul României prin Legea nr.107/1994 și intrat în vigoare la 2 septembrie 1995 pe o perioadă inițială de 10 ani.

Prevederile prezentului Protocol Adicional au în vedere atât respectarea angajamentelor asumate cât și aplicarea art.307 al Tratatului instituind Comunitatea Europeană, care prevede obligația statelor membre de a adopta măsurile necesare pentru eliminarea incompatibilităților cu dreptul comunitar existente în tratatele la care acestea sunt parte.

Noile amendamente modifica, în conformitate cu dispozițiile comunitare, acele prevederi care ar putea ridica aspecte de incompatibilitate și care se refera în principal la: criteriile de performanță, acordarea tratamentului nediscriminatoriu, tratamentului național și clauzei națiunii celei mai favorizate, transferurile de capital și evoluția viitoare a acquis-ului comunitar.

Introducerea acestor amendamente asigura armonizarea cu dreptul comunitar a prevederilor relevante ale Acordului în sensul ca oferă României posibilitatea de a stabili excepții sau impune restricții astfel încât sa nu se aducă atingere intereselor comunitare reflectate în măsurile prezente sau viitoare adoptate de Uniunea Europeana. În plus, partea albaneza a considerat necesara reformularea unor termeni și noțiuni potrivit schimbărilor survenite în cadrul juridic și instituțional al Republicii Albania.

Amendarea Acordului existent a constituit soluția optimă întrucât pe de o parte denunțarea acestuia ar fi putut constitui un semnal politic și economic negativ iar pe de alta parte, menținerea lui în forma nemodificata ar fi atras după sine declanșarea procedurii de încălcare a dispozițiilor art.226 al Tratatului instituind Comunitatea Europeana, cu rezultatul anularii de către Curtea de Justiție a avantajelor acordate investitorilor străini.

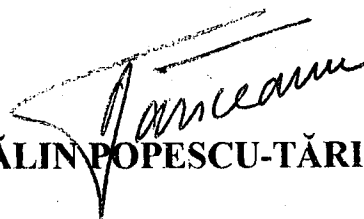
Prezentul Protocol Adicional modifică Acordul existent prin transpunerea cu exactitate a amendamentelor convenite în cadrul negocierilor inițiate de Comisia Europeana în cazul SUA, cu scopul de a asigura alinierea la acquis-ul comunitar, fiind redactat în conformitate cu noile prevederi introduse în Acordul-cadru agreat de Comisie și aprobat de Guvernul României.

Principalele prevederi cuprinse în Protocolul Adicional se refera la:

- definiția termenului "teritoriu" în ceea ce privește fiecare Parte Contractanta;
- excepția de la acordarea tratamentului național și tratamentului națiunii celei mai favorizate, posibilă în cazul în care, pentru respectarea normelor comunitare, este necesară impunerea de restricții privind investitorii sau investițiile acestora în anumite sectoare, potrivit anumitor criterii de performanță care stabilesc condițiile de acordare a unui avantaj;
- excepția referitoare la limitarea acordării tratamentului nediscriminatoriu, al tratamentului național și tratamentului națiunii celei mai favorizate în cazul avantajelor ce decurg din apartenența la o uniune vamală, economică sau monetară, piața comună sau zonă de comerț liber;
- posibilitatea impunerii de restricții privind transferurile de capital astfel încât să nu se aducă prejudicii intereselor Comunității Europene;
- introducerea unei noi clauze privind posibilitatea amendării/denunțării Acordului înainte de expirarea perioadei curente de valabilitate în funcție de evoluția ulterioară a dreptului comunitar;
- modalitatea de intrare în vigoare a Protocolului Adicional.

Față de cele prezentate, a fost promovat proiectul de Lege pentru ratificarea Protocolului Adicional convenit prin Notele verbale schimbate între Ministerul Afacerilor Externe din România și Ministerul Afacerilor Externe din Republica Albania, în numele Guvernului României și al Consiliului de Miniștri al Republicii Albania, transmise la București la 26 mai 2005 și respectiv la Tirana la 15 iulie 2005, pentru modificări aduse la Acordul între Guvernul României și Guvernul Republicii Albania privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor, semnat la București, la 11 mai 1994, pe care îl supunem Parlamentului spre adoptare.

PRIM-MINISTRU



CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU